



Show notes for lesson#72: Give me a break 勘弁して

かんべん

勘弁して is a phrase used when someone asks you to do something you don't want to do. It could be translated as "give me a break" or "I'm sorry but please don't make me do that".

Practice

Female speech

勘弁して

マジで勘弁して

もう勘弁してよ

Male Speech

勘弁してくれ

マジで勘弁してくれ

もう勘弁してくれ

Conversation #1

a) アレックス、何歌う？
Alex, nani utau?

b) 歌は勘弁してくれ。
Uta wa kanben shite kure.

a) Alex, what are you going to sing?

b) Please don't make me sing. (Give me a break from singing)

Conversation #2

a) うちの甥っ子の面倒みてくれない？
Uchi no oikko no mendou mite kurenai?

b) マジで勘弁して。子供苦手なんだよね。
Maji de kanben shite. Kodomo nigate nan da yo ne.

a) Could you look after our nephew?

b) Please don't ask me that. I'm bad with kids.

Conversation #3

- a) ^{おいっこ めんどろ} 明日30kmのハイキングコースに行く？
Ashita sanjukkiro no haikingu koosu ni iku?
- b) ^{かんべん} え？勘弁してくれよ。
E? Kanben shite kure yo.
- a) Do you want to come on a 30 kilometer hiking course tomorrow?
b) What? Give me a break!

Learn Japanese Pod, ©Alex Brooke, 2008